

CHRIST CATHEDRAL



ROMAN CATHOLIC DIOCESE of ORANGE

October 11, 2020



TWENTY EIGHTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

**THE CLOTHING OF THE HEART
LA ROPA DEL CORAZÓN
TRANG PHỤC CỦA TÂM HỒN**

2 | ENGLISH ANNOUNCEMENTS 4 | SPANISH ANNOUNCEMENTS 6 | VIETNAMESE ANNOUNCEMENTS 8 | CALENDAR & CELEBRATIONS 10 | PARISH & MINISTRY CONTACTS

TOGETHER WE JOURNEY, TOGETHER IN FAITH

13280 CHAPMAN AVE, GARDEN GROVE, CA 92840

TEL: (714) 971-2141 • WWW.CHRISTCATHEDRALCALIFORNIA.ORG



Rector's Column

THE CLOTHING OF THE HEART

A lamp without a light bulb cannot function. A flashlight without batteries is useless. It is not possible to swim in a swimming pool without water. A dinner without food is not a dinner. A movie theatre with no movies would go out of business. There are many things in life that one without the other makes no sense.

Jesus tells a story in the Gospel about a man who came to a wedding reception without the proper garment for such an occasion (Matthew 22:1-14). In the story, the man without the right clothes was invited in an attempt to fill the hall since the original invitees either refused to come or ignored the invitation. We might wonder why wearing the right clothes is so important, after all, at least the man came.

Yes, he showed up. The problem is that is all he did. The fact that he did not come properly dressed meant that all he cared about was a free meal and a full stomach. Making an effort to wear the appropriate clothes was symbolic of his willingness to contribute something to the banquet. Wearing the proper garment was important because it expressed his willingness to give to the banquet as well as to take from it.

In these days of the pandemic, the Eucharistic Banquet of the Mass has had limited accessibility as we have complied with the regulations regarding numbers allowed for inside celebrations. Many have reluctantly stayed at home in order to safeguard their health and the health of others. When we are able to come to church, how we are clothed matters. The clothing that is most important, whether we are present in person or not, is the clothing of our hearts. The Gospel story challenges us to match our efforts to participate in the rituals of the Church with lives that are clothed with love, mercy, forgiveness, care and compassion. Families and relationships that are clad with patience, openness, understanding and trust. Hearts that are attired with a willingness to care for the poor, feed the hungry and lift up the marginalized.

Whether or not we are able to participate in person at the Eucharistic Banquet, all of us are exhorted to match our participation in the life of the Church with lives clothed with generous love. One without the other makes no sense.

Together in faith,



Very Reverend Christopher Smith, Rector

THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!

Sunday Collection

9/27/20 \$29,267.00

9/29/19 \$38,106.57

CATHOLIC NEWS / ANNOUNCEMENTS

WORLD MISSION SUNDAY IS NEXT WEEK!

We are called through our Baptism to be part of the Church's missionary efforts, through prayer, self-sacrifice, and support of the Mission Church through material aid. This year, Pope Francis asks us to respond to that call, saying, "Here I Am, Send Me!" To "send" ourselves, we can: PRAY for the Church's worldwide missionary work and OFFER financial HELP and CHARITY through the collection for the Society for the Propagation of the Faith for vulnerable communities throughout Asia, Africa, Latin America and the Pacific Islands.

\$25 helps support a catechist for a month in remote Latin America

\$75 provides for the work of religious Sisters caring for orphaned children in Africa

\$100 assists families in sending their children to schools in Asia



CHRIST CATHEDRAL BLESSED SACRAMENT CHAPEL NOW OPEN DAILY

The Christ Cathedral Blessed Sacrament Chapel is now open for private prayer every day from 6:00 a.m. until 10:00 p.m. The chapel is accessible through doors at the east end of the cathedral. During this time of the pandemic, the numbers allowed at one time are limited. We ask that groups not gather in the chapel, that silence is maintained and that those praying be mindful of others who may be waiting to enter. Votive candles are also available in the chapel. May our Eucharistic Lord bless us now and always.

DIOCESAN MINISTRIES VIRTUAL EVENT

The Diocese of Orange in partnership with the Emmaus Institute invites you to participate in the 2020 Diocesan Ministries Virtual Celebration - Learning the Great Story – on October 17, 2020. Registration is now open at DMC2020.org. Contact emmausinfo@rcbo.org or (714) 282-3078 for more information.

RESPECT LIFE MONTH SPEAKER SERIES

The Diocese of Orange and the Archdiocese of Los Angeles are co-sponsoring a Respect Life Month Speaker Series of webinars:

"What Binds the Racial Justice and Pro-life Movements Together?" with Gloria Purvis, 10/8 at 2pm

"Dignity and Justice: Welcoming the Stranger at Our Border" with Linda Dakin-Grimm, 10/14 at 6pm

"How Do Americans Think and Feel About Abortion?: Findings from the Notre Dame McGrath Institute Abortion Attitudes Study," with Jessica Keating, 10/20 at 10am.

"Addressing Mental Health Challenges During the COVID Pandemic," with Aaron Khieraty, 10/22 at 6pm

"Care, Prepare, and Connect: Caring for the Whole Person at the End of Life's Journey," with Patty Barnett Mouton; 2 sessions: 10/24 at 10am and 10/29 at 6pm.

For more information and to register, go to <https://www.rcbo.org/group/life-justice-and-peace/>

MATER DEI HIGH SCHOOL INFORMATION NIGHT

Mater Dei's Information Nights are an opportunity for prospective students and parents to become better acquainted with administrators, faculty, staff, coaches, directors, club moderators, and students who present a program that introduces the school's mission and philosophy, admissions and financial aid processes, athletics, and campus life activities.



ARE YOU REGISTERED TO VOTE?



Providence St Joseph Health has launched "Vote for Health," an educational and civic engagement campaign designed to help voters be ready for the November 2020 General Election. Go to Providence.org/vote to get the latest on voting by mail, ballot drops or vote centers. No matter how you vote, be ready! Check your voter registration by texting 'vote4health' to 52886.



Mensaje de Nuestro Rector LA ROPA DEL CORAZÓN

Una lámpara sin un foco de luz no puede funcionar. Una linterna sin pilas es inservible. No es posible nadar en una piscina sin agua. Una cena sin comida no es una cena. Un teatro de cine sin películas se ira fuera de negocio. Hay muchas cosas en la vida en las cuales el uno sin el otro no tienen sentido.

Jesús cuenta una historia en el Evangelio sobre un hombre que llegó a la recepción de una boda sin la ropa adecuada para esta ocasión (Mateo 22:1-14). En la historia, el hombre sin la ropa adecuada fue invitado en un intento de llenar la sala ya que los invitados originales se negaron a venir o ignoraron la invitación. Podríamos preguntarnos por qué usar la ropa adecuada es tan importante, después de todo, al menos llego el hombre.

Sí, él asistió. El problema es que fue todo lo que hizo. El hecho de que no llegó correctamente vestido significaba que todo lo que a él le importaba era llenar el estómago con una comida gratis. El haber hecho un esfuerzo voluntario por llevar la ropa apropiada hubiera sido simbólico de su parte para aportar algo al banquete. Vestir la ropa adecuada era importante porque expresa su voluntad de dar al banquete, así como de tomar de él.

En estos días de la pandemia, el Banquete Eucarístico de la Misa ha tenido un acceso limitado ya que hemos cumplido con el procedimiento tocante a los números permitidos para celebraciones internas. Muchos se han quedado sin querer en casa con el fin de proteger su salud y la de los demás. Cuando podamos venir a la Iglesia, cómo llegemos vestidos importa. La ropa que es más importante, ya sea que estemos presentes en persona o no, es la ropa de nuestro corazón. La historia nos reta a coincidir con nuestros esfuerzos para estar presente en la iglesia con vidas que están vestidas con amor, misericordia, perdón, cuidado y compasión. Las familias y las relaciones que son revestidas de paciencia, apertura, comprensión y confianza. Corazones que están ataviados con la voluntad de cuidar de los pobres, alimentar a los hambrientos y levantar a los marginados.

Mientras tanto si podemos participar o no en persona en el Banquete Eucarístico, todos somos exhortados a igualar nuestra participación en la vida de la Iglesia con vidas vestidas de amor generoso. Uno sin el otro no tienen sentido.

Unidos en la fe,



Very Reverend Christopher Smith, Rector

CAPILLA DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO DE LA CATEDRAL DE CRISTO ESTA ABIERTA TODOS LOS DÍAS
Tenemos velas en la Catedral de Cristo. Las velas se encuentran en la Capilla del Santísimo La Capilla del Santísimo Sacramento de la Catedral de Cristo está nuevamente abierta para la oración privada todos los días de 6:00 a.m. a 10:00 p.m. La capilla es accesible a través de las puertas en el extremo este de la catedral. Durante este tiempo de la pandemia, los números permitidos a la vez son limitados. Pedimos que los grupos no se reúnan en la capilla, que la oración sea silencio y que los que estén orando adentro sean conscientes de los demás que puedan estar esperando para entrar. También hay velas disponibles en la capilla. Que nuestro Señor Eucarístico nos bendiga ahora y siempre.

NOTICIAS CATÓLICAS / ANUNCIOS

EL DOMINGO MUNDIAL DE LAS MISIONES ES LA PRÓXIMA SEMANA!

Se nos llama por medio de nuestro Bautismo a ser parte de los esfuerzos misionales de la Iglesia, mediante la oración, el sacrificio propio y el apoyo a la Iglesia Misional mediante la ayuda material. Este año, el Papa Francisco nos pide que respondamos a ese llamado, diciendo: "¡Aquí Estoy, Envíame!" Para "enviarnos" nosotros mismos, podemos: ORAR por la obra misional mundial de la Iglesia y OFRECER AYUDA financiera y CARIDAD a través de la colección para la Sociedad para la Propagación de la Fe para las comunidades vulnerables en Asia, Africa, América Latina y las Islas del Pacífico.

\$25 ayuda a una catequista durante un mes en remotas partes de América Latina

\$75 proporciona ayuda a las hermanas religiosas que cuidan a los huérfanos en África

\$100 ayuda a las familias a enviar a sus hijos a las escuelas en Asia

EVENTO VIRTUAL DE MINISTERIOS DIOCESANOS

La Diócesis de Orange en colaboración con el Instituto Emaús le invita a participar en la Celebración Virtual de los Ministerios Diocesanos 2020 - Aprendiendo la Gran Historia - el 17 de octubre de 2020. El registro ya está abierto en DMC2020.org. Comuníquese con emmausinfo@rcbo.org o (714) 282-3078 para obtener más información.

LA SERIE DE PREDICADORES DEL MES DE RESPETO LA VIDA



La Diócesis de Orange y la Arquidiócesis de Los Ángeles están copatrocinando una serie de seminarios web del Mes de Respeto a la Vida:

"¿Qué une la justicia racial y los movimientos de vida?" con Gloria Purvis, 10/8 a las 2:00pm

"Dignidad y Justicia: Acogiendo al Extraño en Nuestra Frontera" con Linda Dakin-Grimm, 10/14 a las 6pm

"¿Cómo Piensan y Sienten los Estadounidenses Sobre el Aborto?: Los Hallazgos del Estudio de Actitudes del Aborto del Instituto Notre Dame McGrath", con Jessica Keating, 10/20 a las 10am

"Abordar los Desafíos de Salud Mental Durante la Pandemia del COVID-19", con Aaron Khieraty, 10/22 a las 6pm

"Cuidado, Preparación y Conexión: Cuidar a toda la Persona al Final del Viaje de la Vida", con Patty Barnett Mouton; 2 sesiones: 10/24 a las 10am y 10/29 a las 6pm.

Para obtener más información y registrarse, vaya a <https://www.rcbo.org/group/life-justice-and-peace/>

NOCHE DE INFORMACIÓN DE LA ESCUELA SECUNDARIA MATER DEI

Las Noches de Información de Mater Dei son una oportunidad para que los futuros estudiantes y padres se familiaricen mejor con los administradores, profesores, personal, entrenadores, directores, moderadores del club y estudiantes que presentan un programa que presenta la misión y filosofía de la escuela, admisiones y procesos de ayuda financiera, atletismo y actividades de vida en el campus.

¿ESTÁ REGISTRADO PARA VOTAR?

Providence St Joseph Health ha lanzado "Vote for Health", una campaña de participación educativa y cívica diseñada para ayudar a los votantes a estar listos para las elecciones generales de noviembre de 2020. Vaya a Providence.org/vote para obtener lo último sobre la votación por correo, entregas de papeletas o centros de votación. No importa cómo votes, ¡prepárate! Revise su registro de electores enviando un mensaje de texto a 'vote4health' al 52886.





BÀI VIẾT CỦA LINH MỤC VIỆN TRƯỞNG TRANG PHỤC CỦA TÂM HỒN

Một chiếc đèn không có bóng điện, không thể sáng được. Một đèn pin không có pin, sẽ vô dụng. Không thể bơi trong hồ không có nước. Bữa ăn tối không có thức ăn, chưa phải là bữa ăn. Một rạp chiếu bóng không có phim, sẽ phải đóng cửa. Nhiều điều trong cuộc sống, đã có cái này mà lại thiếu cái kia, sẽ không có ý nghĩa.

Trong Phúc âm, Chúa Giêsu kể câu chuyện một người đi dự tiệc cưới lại không mặc trang phục thích hợp cho dịp lễ như vậy (Mt 22:1-14). Trong câu chuyện, người đàn ông không mặc y phục xứng hợp kia đã được mời để có người tham dự cho đầy phòng tiệc, vì những khách mời đầu tiên đã từ chối tham dự hoặc không đếm xỉa lời mời dự tiệc. Có lẽ chúng ta sẽ tự hỏi, vì sao việc mặc y phục cho xứng hợp lại quan trọng đến thế, bởi dù thế nào đi nữa, cuối cùng cũng đã có người đến dự tiệc.

Vâng, anh ta đã có mặt tại buổi tiệc. Nhưng vấn đề là anh ta đã làm gì. Quả thật, anh ta đến dự tiệc mà không ăn mặc cho xứng hợp, nghĩa là chỉ quan tâm việc được ăn uống miễn phí và được ních đầy bụng. Việc cố gắng ăn mặc xứng hợp là biểu tượng cho thấy mình sẵn sàng đóng góp cho bữa tiệc. Cần phải ăn mặc xứng hợp, bởi điều đó nói lên mình sẵn sàng đóng góp cũng như lãnh nhận từ bữa tiệc.

Trong những ngày đại dịch này, số người tham dự Thánh Lễ, Tiệc Thánh Thể, bị giới hạn, vì chúng ta phải tuân theo những quy định về số người được vào trong nhà thờ. Nhiều người đã phải miên cưỡng ở nhà để giữ an toàn cho sức khỏe của mình và mọi người. Khi chúng ta có thể đến nhà thờ, thì việc chúng ta ăn mặc như thế nào lại là vấn đề được đặt ra. Loại y phục có ý nghĩa quan trọng nhất, dù chúng ta có mặt hay không có mặt tại nhà thờ, chính là y phục tâm hồn. Câu chuyện trong bài Tin Mừng đặt chúng ta trước vấn đề phải cố gắng tham dự các nghi lễ của Giáo Hội bằng cuộc sống của mình, cuộc sống được trang phục bằng tình yêu, lòng nhân hậu, sự tha thứ, chăm sóc và từ tâm. Các gia đình và mọi tương quan cần được mặc lấy sự nhẫn nại, tinh thần cởi mở, hiểu biết và tin cậy. Các tâm hồn cần được mặc lấy niềm ước ao được chăm sóc người nghèo, cho những người đói khát được ăn uống và nâng đỡ những ai bị bỏ rơi.

Dù có thể đến tham dự Tiệc Thánh Thể hay không, tất cả chúng ta đều được khích lệ hãy tham gia vào đời sống Giáo Hội bằng cuộc sống được trang phục bằng tình yêu quảng đại. Nếu có điều này mà thiếu điều kia, sẽ chẳng có ý nghĩa nữa.

Đồng hành trong niềm tin,



Linh mục Christopher Smith, Viện Trưởng

NHÀ NGUYỆN THÁNH THỂ (BLESSED SACRAMENT CHAPEL) CỦA NHÀ THỜ CHÍNH TÒA CHÚA KITÔ HIỆN MỞ CỬA MỖI NGÀY

Nhà nguyện Thánh Thể (Blessed Sacrament Chapel) của Nhà thờ Chính tòa Chúa Kitô hiện mở cửa để cầu nguyện riêng, mỗi ngày từ 6:00 a.m. đến 10:00 p.m. Có thể vào nhà nguyện qua các cửa cuối phía đông nhà thờ chính tòa. Trong thời gian có đại dịch, giới hạn số người vào nhà nguyện cùng một lúc. Xin các nhóm đừng tụ họp trong nhà nguyện, nhớ giữ tinh lặng, và những người đang cầu nguyện đừng quên còn có những người khác đang đợi ở ngoài để được vào. Trong nhà nguyện có để sẵn nến khẩn. Nguyện xin Chúa ngự trong phép Thánh Thể chúc lành cho chúng ta bây giờ và mãi mãi.

CATHOLIC NEWS/ Thông Tin Công Giáo

CHÚA NHẬT TUẦN SAU LÀ KHÁNH NHẬT TRUYỀN GIÁO!

Qua bí tích Thánh Tẩy, chúng ta được mời gọi tham gia những nỗ lực truyền giáo của Hội Thánh. Tham gia bằng cầu nguyện, hy sinh, và trợ giúp về vật chất cho công cuộc Truyền Giáo của Giáo Hội. Năm nay, Đức Thánh Cha Phanxicô kêu gọi chúng ta hưởng ứng lời mời gọi này, với chủ đề: "Này Con Đây, Xin Chúa Hằng Sai Con!" Để được "sai đi", chúng ta có thể: CẦU NGUYỆN cho công cuộc truyền giáo của Hội Thánh trên khắp thế giới, và ĐÓNG GÓP về tài chính để TRỢ GIÚP và thực thi BÁC ÁI qua cuộc quyên góp của Hội Truyền Bá Đức Tin dành cho các quốc gia châu Á, châu Phi, châu Mỹ La-tinh và Vùng Đảo Thái Bình Dương.

\$25 trợ giúp một giáo lý viên mỗi tháng tại vùng sâu vùng xa thuộc châu Mỹ La-tinh

\$75 dành cho hoạt động của các Nữ Tu trong việc chăm sóc trẻ em mồ côi tại châu Phi

\$100 giúp các gia đình tại châu Á cho con đi học

ĐẠI HỘI MỤC VỤ GIÁO PHẬN

The Diocese of Orange in partnership with the Emmaus Institute invites you to participate in the 2020 Giáo Phận Orange hợp tác với Viện Emmaus kính mời anh chị em tham dự Đại Hội Mục Vụ Giáo Phận 2020 qua mạng – Tìm Học Một Tuyệt Tác – vào ngày 17 Tháng Mười, 2020. Ghi danh từ bây giờ tại DMC2020.org. Muốn biết thêm thông tin, xin liên lạc qua địa chỉ emmausinfo@rcbo.org hoặc điện thoại số (714) 282-3078.



LOẠT BÀI THUYẾT TRÌNH TRONG THÁNG TÔN TRỌNG SỰ SỐNG

Giáo Phận Orange và Tổng Giáo Phận Los Angeles đồng bảo trợ Loạt Bài Thuyết Trình Tháng Tôn Trọng Sự Sống qua mạng:

- "Đâu là Điểm Chung Giữa các Phong Trào Công Lý Chứng Tộc và Tôn Trọng Sự Sống?" do Gloria Purvis trình bày, ngày 8 Tháng Mười, lúc 2pm
- "Phẩm Giá và Công Lý: Chào Đón Người Xa Lạ tại Biên Giới của Chúng Ta" do Linda Dakin-Grimm trình bày, ngày 14 Tháng Mười, lúc 6pm.
- "Người Mỹ Suy Nghĩ và Cảm Nhận Như Thế Nào Về Việc Phá Thai?: Đọc Nghiên Cứu về Những Thái Độ Đối Với Việc Phá Thai của Viện Notre Dame McGrath" do Jessica Keating trình bày, ngày 20 Tháng Mười, lúc 10am.
- "Giải Quyết Những Khó Khăn Về Sức Khỏe Tâm Thần Trong Đại Dịch COVID-19" do Aaron Khieraty trình bày, ngày 22 Tháng Mười, lúc 6pm.
- "Chăm Sóc, Chuẩn Bị, và Liên Kết: Chăm Sóc Toàn Diện Đối với Người Đang Ở Cuối Hành Trình Cuộc Đời", do Patty Barnett Mouton trình bày; gồm 2 buổi: 24 Tháng Mười, lúc 10am, và 29 Tháng Mười, lúc 6pm.

Muốn biết thêm thông tin và ghi danh, xin vào trang: <https://www.rcbo.org/group/life-justice-and-peace/>

BUỔI TỐI THÔNG TIN CỦA TRƯỜNG TRUNG HỌC MATER DEI (MẸ THIÊN CHÚA)

Buổi tối thông tin của Trường Mater Dei là dịp dành cho các phụ huynh và học sinh tương lai làm quen với các quản trị viên, ban giảng huấn, nhân viên, huấn luyện viên, những người phụ trách, các điều hợp viên câu lạc bộ, và các học sinh giới thiệu mục tiêu và phương châm của trường, các bước tiếp nhận và trợ giúp tài chính, hoạt động thể thao, và các sinh hoạt của trường.



QUÝ VỊ GHI DANH BẦU CỬ?

Cơ quan Y tế Providence St Joseph đã khai trương hoạt động "Vote for Health" (Bầu cho Sức khỏe), đã đề ra một cuộc vận động dẫn thân có tính chất dân sự và giáo dục nhằm giúp các cử tri sẵn sàng cho cuộc bầu cử chung vào Tháng Mười Một 2020. Xin vào trang Providence.org/vote để có những thông tin mới nhất về việc bầu cử qua thư, đến thùng phiếu hoặc các trung tâm bầu cử. Bất kể quý vị bỏ phiếu như thế nào, xin hãy sẵn sàng! Kiểm tra việc ghi danh cử tri bằng cách nhắn tin 'vote4health' gửi đến số 52886.

PARISH LITURGY, PRAYERS & CELEBRATIONS

PRAY FOR RELATIVES & FRIENDS

Juliana Rodriguez	Pat Emanisar
Maria Valladares	Cheeyoon Chun
Familia Valladares	Michael Fitzpatrick
Rosa Lopez	Brandon Lopez
Juan Miguel Estrada	Rogelio Cabrera
Leo Montano	Alex Rivera
Kevin Montano	Hector Garcia
Manuel Miranda	Leonor Lontoc
Rachelle Macleod	Gary Grove
Ramiro Trujillo III	Amada Ramirez
Steward Bernner	Conception Lopez
Matt Elliott	William Walker
Vicente Castillo	Nancy Walker
Vladimir	Roselyn Ocampo
Ben & Sara Wilson	Eania Lopez
John Besario	Julie Horwedel-Fish
Mary Hennessey	Sean O'Donoghue
Adrienne Swinford	Alex Rivas
Aracely Flores	Vu Nguyen
Felix Nevalle	Esther Soto Maldonado
Natalie Avilés	Andrew Larry You
Debbie Gelhrs	Celeste Montes
Joel Torres	

MASS INTENTIONS

Maria Sa Hoang †
Vincente Nguyen Hoang Lam †
Mary Thao Tran †
Sr. Theresa Nguyen *
Mary Thao Tran †
Maria Vu Thoa †
Daniel McEvoy †
Christ Cathedral Parish, living & deceased benefactors
Loc Oanh Nguyen †
Dominico Cuong Vu †
Lupe Chavez †
Maria Sa Hoang †
Cosme "Frank" Lagon †
Leonel Perez †
All Souls in Purgatory †
Kayla Pham *
Cosme Lagon †
Yasmin Castañeda *
Jose Luis Gonzalez Nambo †, Rosy Avila †
Alejandro Ortega †, Gerónimo Soto *, Cathedral Community *, Jack & Lesley Ramirez *, Mary Thao Tran †
Nancy Hardy †, Carlos Enrique De Lara †

† Deceased * Living

MASS TIMES

Livestreamed liturgies can be accessed at:
[Mass.ChristCathedralCalifornia.org](https://www.mass.christcathedralcalifornia.org)

DAILY / NGÀY THƯỜNG / DIARIO

6:30 a.m. English *Livestreamed*
5:30 p.m. Tiếng Việt *Livestreamed*

SATURDAY ANTICIPATORY MASS / NGÀY THỨ BẢY

4:30 pm English
6:15 pm Tiếng Việt

SUNDAY / CHÚA NHẬT / DOMINGO

6:15 a.m. Tiếng Việt
8:00 am Español
9:45 am English *Livestreamed*
5:15 pm English
11:30 am Español *Livestreamed*
1:15 pm Tiếng Việt *Livestreamed*
3:30 pm Tiếng Việt
7:00 pm Español

RECONCILIATION / GIẢI TỘI / CONFESIONES

7:15 pm - 8:15 pm Friday
8:30 am - 9:30 am Saturday

PARISH OFFICE HOURS

Monday - Saturday 9:00 a.m. - 2:00 p.m.
Sunday - Closed

WEDDINGS

October 17, 2020

John Pham & Michelle Tieu

October 24, 2020

Duc Pham & Tracy Anh Thu Bui

October 31, 2020

Christopher Nguyen & Jennifer Dinh
Linda Phi & Evan Smith



CALENDAR

OCTOBER 11 - 17, 2020

SUNDAY

VIETNAMESE MASS

6:15 am
1:15 pm Livestreamed
3:30 pm

SPANISH MASS

8:00 am
11:30 pm Livestreamed
7:00 pm

ENGLISH MASS

9:45 am Livestreamed
5:15 pm

View the livestream at:
ChristCathedralMass.com

MONDAY

ENGLISH DAILY MASS

6:30 am Livestreamed
8:00 am

VIETNAMESE DAILY MASS

5:30 pm Livestreamed

TUESDAY

ENGLISH DAILY MASS

6:30 am Livestreamed
8:00 am

VIETNAMESE DAILY MASS

5:30 pm Livestreamed

WEDNESDAY

ENGLISH DAILY MASS

6:30 am Livestreamed
8:00 am

ROSARY

4:00 pm Livestreamed

VIETNAMESE DAILY MASS

5:30 pm Livestreamed

CONFIRMATION MASS

7:00 pm

THURSDAY

ENGLISH DAILY MASS

6:30 am Livestreamed
8:00 am

VIETNAMESE DAILY MASS

5:30 pm Livestreamed

CHRIST CATHEDRAL PARISH COMMUNITY OUTREACH

Location: Building at the rear of the Arboretum

When: Grocery distribution from 10:00 am to 2:00 pm.

Contact: 714.282.3097
Leave a message and a representative will return your call.

FRIDAY

ENGLISH DAILY MASS

6:30 am Livestreamed
8:15 am

VIETNAMESE DAILY MASS

5:30 pm Livestreamed

SPANISH DAILY MASS

7:00 pm

SACRAMENT OF RECONCILIATION

7:15 pm - 8:15 pm
Outside the front doors of the cathedral

SATURDAY

ENGLISH DAILY MASS

8:00 am

SACRAMENT OF RECONCILIATION

8:30 am - 9:30 am
Outside the front doors of the cathedral

ENGLISH ANTICIPATORY MASS

4:30 pm

VIETNAMESE ANTICIPATORY MASS

6:15 pm

CHRIST CATHEDRAL PARISH MISSION STATEMENT

We, the people of Christ Cathedral Parish are a faith-filled community who gather to worship our Lord Jesus Christ.

Through the celebration of the Eucharist, we unite as one family.

As a community, we share our love of Jesus through prayer, education, evangelization and service to one another.

PARISH & MINISTRY CONTACTS

General Email:
Parish@christcathedralparish.org

Most Rev. Kevin Vann, Bishop of Orange
Very Rev. Christopher Smith, Rector and Episcopal Vicar



PARISH OFFICE

(714) 971-2141

Parochial Vicars:

Rev. Mario Alonso Juarez (714) 620-7871
Rev. Christopher Tuan Pham (714) 620-7872
Rev. Quyen Truong (714) 620-7873
Rev. Daniel Reader (In Residence)

Deacons:

Deacon Frank Chavez (714) 282-3037
Deacon Joseph Khiet Nguyen
Deacon Cruz Pleitez

Administrative Services:

(714) 971-2141

Gemma Thomsen, Bus. Manager (714) 620-7860
Lorena Lechuga, Office Supervisor (714) 971-2141
Kelly Pham, Accounting (714) 620-7864
Ana Guardado-Chavez, Liturgy Administrator (714) 620-7862
Norah Dopudja, Executive Assistant (714) 282-6008

Faith Formation / Giáo Lý Võ Lòng / Formación de Fe

Candy Gonzalez, SP Coordinator (714) 620-7855
Dianne Nguyen, EN Coordinator (714) 620-7854

Confirmation / Thêm Sức / Confirmación and Youth Ministry

Vince Dao (714) 620-7853

Adult Ministry (RCIA)

(714) 971-2141

Minh Pham (VN) (714) 750-2730
Salvador Castañeda (SP) (714) 293-4997

Christ Cathedral Music Ministry

David Ball, Organist, Head of Music Ministry (714) 620-7915
Kwang Nguyen, Director of Contemporary Choir (714) 725-1696

Kiem Dinh, Director of Media Ministry (714) 981-3437
Lauren McCaul, Cathedral Music Admin (714) 620-7912

Christ Cathedral Shop

(714) 282-6090

Christ Cathedral Academy

(714) 663-2330

Julianna Tapia, Principal

MINISTRY LISTING

Pastoral Council President

Michael Nguyen (310) 800.2595

Finance Council Chairperson

Josh Nguyen (714) 425-7160

JOY Ministry (age 55 and older)

Rev. Quyen Truong (714) 620-7873

Bereavement Ministry

Fe Tamparong (714) 813-6401
Luu Anh Tuan (714) 468-7824

Knights of Columbus / Caballeros de Colón

Kevin Gleason kmjgleason@hotmail.com

Eucharistic Ministry / Ministros de Eucaristía

English - Cammie Nguyen (714) 926-3124
Vietnamese - Tuan Anh Luu (714) 468-7824
Español - Lety y Rito Lopez (714) 748-1685

Lectors / Ban Lời Chúa / Lectores

English - Robert Neumann (714) 457-0758
Vietnamese - Phong Nguyen (714) 548-6557
Español - Leo Zotea (714) 319-2362

Altar Servers / Ban Giúp Lễ / Servidores del

Altar

English - Rachel Villanueva (714) 813-0471
Vietnamese - Vu Ho (714) 468-9854
Español - Roberto Zamarripa y Marbella Bermudez (714) 797-4115 (714) 574-7052

Hospitality (Ushers) / Ban Tiếp Đón /

Hospitalidad (Ujieres)

English - Lorna Villanueva (714) 978-7556
Vietnamese - Thi Toan (714) 707-9979
Español - Enrique Mosqueda (714) 631-3493

Our Lady of Perpetual Help

Lorna Villanueva (714) 978-7556

Baptisms

(714) 971-2141

English - Deacon Frank Chavez
Vietnamese - Deacon Khiet Nguyen
Español - Deacon Cruz Pleitez

Art and Environment / Ban Bàn Thánh /

Sociedad del Altar y Decoraciones

Fr. Christopher Pham (714) 971-2141
Sister Francesca Nguyen & The Servants of Jesus, The High Priest (714) 750-1140

Ministry to the Sick / Mục Vụ Kê Liệt /

Ministerio a los Enfermos

English & Spanish - Terri Lopez (714) 785-1471
Vietnamese - Anh Ngoc Nguyen (714) 548-9189

Respect Life

English
Spanish - Maricella Lopez (714) 336-9985

Peace and Justice

Thoa Tran (714) 836-7593

Legion of Mary / Legión de Maria / Hội Legio

Mariae

Carmen Rozatti (714) 636-2487
Minda Aldana (714) 222-3788
Vietnamese - Yvonne Ta (714) 705-9560
Vietnamese (Jr) - Phuroc Dai Nguyen (714) 244-2956

Wedding Coordinator / Cordinadora de Bodas

English & Spanish - Alejandra Martinez (714) 227-6020
Vietnamese - Tiffany Bui (714) 468-8621

Christ Cathedral Community Outreach Program

Please call (714) 282-3097 and leave a message, a representative will return your call.

Filipino Community Laison

Lorna Villanueva (714) 978-7556

Hispanic Community Laison

Comité Hispano de la Comunidad
Esperanza Zamora (714) 583-1826

Grupo del Rosario

Rosalina Marroquin (714) 443-1993

Spanish Divine Mercy

Abel Montoya (714) 865-3653

Good Samaritan Ministry / Buen Samaritano

Emmanuel Sasaki (714) 393-8396

Jesús Pan de Vida (Grupo de Oración)

Juan Gutierrez (714) 398-4024

Jóvenes Para Cristo

Cirina Morales (714) 483-5607

Teen Angels (Spanish Youth Ministry)

Juan Gutierrez (714) 404-4377

Adoración Nocturna

Octavio Abarca (714) 478-6423

Vietnamese Community President

Chủ Tịch Ban Chấp Hành Cộng Đoàn
Ry (Ryan) Pham (714) 254-3124

Vietnamese Apostolic Prayer Association

Hội Tổng Đồ Cầu Nguyện
Hung Tran (714) 390-1008

Vietnamese Catholic Mothers Association

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo
Tran Diem Le (714) 234-4818

Vietnamese Charismatic Association

Nhóm Canh Tân Đặc Sủng
Phurong Thi Hoang (714) 748-4584

Vietnamese Eucharistic Youth ~

Thiếu Nhi Thánh Thể
Lộc Xuân Nguyễn (714) 360-6714

Vietnamese Events Coordination ~

Ban Khánh Tiết
Thomas Lý (714) 683-7785

Vietnamese Traffic Ministry ~

Ban Giao Thông
Phuróc Nguyễn (714) 204-6901

Vietnamese Liturgical Dance Group ~

Ban Vũ Phụng Vụ
Yến Ngọc Hoàng (714) 357-9995

Vietnamese Elderly Association ~

Hội Cao Niên
Tân Văn Phan (714) 534-1567

Vietnamese Language Classes ~

Trường Việt Ngữ
Liên Hương Nguyễn (714) 839-5465

Vietnamese Marian Devotion Association

Hội Đền Tạ Đức Mẹ
Chur Văn Nguyễn (714) 265-5872

Viet Sacred Heart Association

Đoàn Liên Minh Thánh Tâm
Cu Van Nguyen (714) 356-0163

Vietnamese Social Awareness Commission

Ban Xã Hội
Phú Văn Lai (714) 750-2516
Bao Trần (714) 926-5711

Vietnamese Third Dominican Order

Hội Dòng Ba Đaminh
Kim Hương Trần (714) 902-3947

Vietnamese Vocational Support Association

Hội Bảo Trợ Ôn Thiện Triệu
Pham Kim Thoai (714) 467-6292

Vietnamese Cursillo Movement

Vũ Đăng Quang (310) 529-3833

Vietnamese Media & Entertainment

Ban Truyền Thông & Văn Nghệ Thiện
Chí Nguyễn (714) 296-5834



www.HilgenfeldMortuary.com

Becky Field-Areias, Owner

- Professional Caring Staff
- International Shipping
- Complete Funeral Services
- Benefits Assistant
- Pre-Planning Arrangements



Gary Field
Becky Field-Areias
Margie Hilgenfeld-Field

Se Habla Español

714-535-4105 | 120 East Broadway | Anaheim, CA 92805

One Family | Four Generations | One Location | For Over 85 Years

Protecting Seniors
Nationwide



Medical Alert System



\$29.95/MO. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608



JOE T NGUYEN, AGENT
License #0F69794

13041 Euclid St.
Garden Grove, CA 92843
Bus: 714-638-4500
joe.nguyen.nt29@statefarm.com

HOME • AUTO • BUSINESS • LIFE

Like a good neighbor, State Farm is there.



SPACE AVAILABLE

To Advertise Here...

Contact VICTORIA QUINN today at
(800) 231-0805 • quinnv@jspaluch.com



KABABAYAN
DR. JOSEFINA L. ROBLES
FAMILY DENTIST
IN ORANGE, CA
SINCE 1987
U.P. GRAD-1982
(714) 771-2900

Please Cut Out This "Thank You Ad"
and Present It The Next Time You
Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in
our church bulletin.
I am patronizing your business
because of it!

NOVA
KITCHEN BAR
EASTER BRUNCH
SUNDAY APRIL 12 | 11AM - 3PM



KARAAGE CHICKEN & WAFFLE
MATCHA FRENCH TOAST
WAGYU RIBEYE
KOREAN SHORT RIB
RAW BAR
SWII-ICE CREAM BAR & MORE!
38 PER PERSON



12361 Chapman Ave Garden Grove, CA 92840
Free parking validation for up to 3 hours
714.696.0888 | novaoc.com | info@novaoc.com



Anthony Nguyen



- Call for No Cost Financing
- Call for Self-Employed Financing
- Call to Remove PMI

"We Specialize in Home Loans"

949.420.9602

17842 Irvine Blvd., Suite B232, Tustin, CA 92780 NMLS #967299



Serving Parish Families Since 1963



714-544-1450

220 E. Main St.
Tustin, CA 92780

www.saddlebackchapel.com
FD 1099

Get this
weekly bulletin
delivered by
email - for FREE!



Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



NO CREDIT CHECKS APPLY NOW

Salinas Tires and Wheels

STW

BRAKES
WHEELS
LIFT KITS | LOWERING
AUDIO/ALARMS

6872 WESTMINSTER BLVD
WESTMINSTER, CA 92683
(714) 379-3510

131 S. MONTE VISTA
LA HABRA 90631
(562) 697-5475

221 E WHITTIER BLVD.
LA HABRA, CA 90631
(562) 694-0085

WWW.SALINASTIRESONLINE.COM

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- Ambulance
 - Police
 - Fire
 - Friends/Family
- Solutions as Low as \$19.95 a month
FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts



CALL NOW! 800.809.3352

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

This Button SAVES Lives!
As Shown GPS,
Lowest Price Guaranteed!

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

ONE PARISH

Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!

Download Our Free App or Visit
MY.ONEPARISH.COM

Catholic Cruises and Tours
and The Apostleship of the Sea
of the United States of America

Catholic Cruises and Tours

103590 Christ Cathedral Parish (B)

Take your FAITH ON A JOURNEY.
Catholic Cruises/Tours to Worldwide Destinations
Mass is included with all our tours

- Holy Land Discovery • Fatima, Lourdes and Shrines of Spain
- Grand Catholic Italy • Footsteps of Apostle Paul
- Shrines of Alpine Europe • Pilgrimage to Lourdes
- Scottish Highlands • Camino, A walking journey for the soul

www.CatholicCruisesandTours.com
Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com

(CST 2117990-70)

APOSTOLATUS MARIIS

Law Office of
Juan A. Laguna
Immigration Law
¡La Esperanza es lo último que se pierde!



Sigamos Adelante con la Gracia de Dios
1113 N Spurgeon St., Santa Ana, CA 92701
www.JuanLagunaEsq.com (714) 836-5889


FINDaPARISH.com
Check It Out Today!

**The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes**


SAVE A LIFE. DONATE PLASMA.
Donors can earn up to \$400 per month.

GRIFOLS

(714) 639-2323
612 W. Katella Ave.
Orange, CA 92867



Gilbert Martinez, Internet Sales Manager
Hablo Español
DCH Tustin Acura
Precision Team Award Winner



ACURA

My OC Dental Care
Knowledgeable Experienced
High-Tech Dentistry
Family • Cosmetic • Implants

13732 Euclid St.
Garden Grove

www.myocdentalcare.com
Same day appointment available
Se Habla Español (714) 530-0921

Special \$25.00
Problem focused exam,
digital x-ray,
consultation.
New Patients Only


Please Patronize
The Sponsors Who Appear On This Bulletin. It Is Through
Their Support That This Bulletin Is Made Possible.
Business Owners Interested In Advertising Please Call

J.S. Paluch
1-800-231-0805

Orange Coast Plumbing
Parishioner
CA Lic. # 596002

WHY IS IT
A man wakes up after sleeping under an ADVERTISED blanket on an ADVERTISED mattress and pulls off ADVERTISED pajamas bathes in an ADVERTISED shower shaves with an ADVERTISED razor brushes his teeth with ADVERTISED toothpaste washes with ADVERTISED soap puts on ADVERTISED clothes drinks a cup of ADVERTISED coffee drives to work in an ADVERTISED car and then refuses to ADVERTISE believing it doesn't pay. Later if business is poor he ADVERTISES it for sale.
WHY IS IT?

Dignity MEMORIAL SERVICES
FUNERALS • CREMATIONS • BURIALS
A Tradition of Caring Since 1911
Catholic Funeral Director FD1912
714.633.1442 24 Hours
1702 Fairhaven Ave., Santa Ana, CA
www.fairhavenmemorialservices.com
10% OFF FOR CHRIST CATHEDRAL PARISHIONERS



Orange Coast Plumbing
Parishioner
CA Lic. # 596002

Orange Coast Plumbing
Parishioner
CA Lic. # 596002

103590 Christ Cathedral Parish (A)

www.jspaluch.com

FD-59
BROWN
Colonial Mortuary
A Family Tradition of Quality Service Since 1927
Gerran W. Brown, FD-488
204 West 17th Street, Santa Ana
714-542-3949
Serving the Catholic Community for Decades
www.browncolonialmortuary.net

Milagros Asuncion
REALTOR
CAL BRE# 01403977
Cell: 949-338-0419
mila.asuncion@relinkgroup.com

Matthew Asuncion
BROKER
CAL BRE# 01472882
Cell: 949-338-1517
asuncion.matt@gmail.com

RElink
CAL BRE# 01516387
www.relinkgroup.com

We Care Every Day, In Every Way
Personal Care • Safety Monitoring
Medication Reminder • Light Housekeeping • Errands • Meal Planning • Joyful Companionship
Respite Care • 24 Hour Care
Personalized Service
Character Counts. We Love to Hear from You
Serving North Orange County

Visiting Angels
America's Choice in Homecare
714.379.4546
CADSS # 304700124

Vocations Don't Just Happen: Ask Somebody.

Serra for Priestly and Religious Vocations

Catholic Books & Gifts
Visit us at our store:
18921 Magnolia Fountain Valley, CA
714-963-7955
Mon-Sat 9:30am-7pm
www.catholicfreeshipping.com
10% OFF Your Purchase

See Your Ad in COLOR

Call J.S. Paluch Today!
1.800.231.0805

Consider Remembering Your Parish in Your Will.
For further information, please call the Parish Office.

ESTATE PLANNING
JAMES E. DOUGHERTY
— Parishioner —
Trusts & Wills & Probate
Elder Law & Tax
(714) 919-4324

ATTORNEY AT LAW

Al Mendoza, BROKER/ASSOCIATE
• Selling or Buying • Venta Ho Compra • Refinancing/Refinanciamiento
CALL ME TODAY 714.315.5193
mendozaal@att.net BRE #01347092 • MLO #373445
www.AIMendozaRealtor.com

SAVE MONEY, LOW-LOW RATES
24 HR. SERVICE (714) 953-1111
ALL PLUMBING, HEATING & DRAIN SERVICE & REPAIR
SUPER FAST RESPONSE - 7 DAYS
1494
34 Years Experience
Local Family Owned & Operated

Orange Coast Plumbing
Parishioner
CA Lic. # 596002

Orange Coast Plumbing
Parishioner
CA Lic. # 596002

Orange Coast Plumbing
Parishioner
CA Lic. # 596002

Orange Coast Plumbing
Parishioner
CA Lic. # 596002

Orange Coast Plumbing
Parishioner
CA Lic. # 596002

Orange Coast Plumbing
Parishioner
CA Lic. # 596002

www.jspaluch.com

For Ads: J.S. Paluch Co., Inc. 1-800-231-0805